

## **РЕЗОЛЮЦИЯ 28/XXVII**

### **Замена балластных вод в зоне действия Конвенции**

Виды	все
Район	все
Сезон	все
Снасти	все

Комиссия,

подтверждая, что АНТКОМ был учрежден с целью сохранения морских живых ресурсов морской экосистемы Антарктики,

сознавая, что инвазионные морские организмы могут быть перевезены в зону действия Конвенции или перемещаться между биологически несходимыми регионами в пределах зоны действия Конвенции вместе с балластными водами судов,

напоминая о требованиях Приложения II к Протоколу по охране окружающей среды Договора об Антарктике в отношении сохранения антарктической фауны и флоры и, в частности, соблюдения мер предосторожности для предотвращения интродукции неместных видов,

сознавая, что *Международная конвенция 2004 г. о контроле судовых балластных вод и осадков и управлении ими* (Конвенция ИМО о контроле балластных вод) еще не вступила в силу, но отмечая, в частности, ее Статью 13, согласно которой в целях содействия выполнению целей Конвенции Стороны, имеющие общие интересы по охране окружающей среды...в данном географическом районе... стремятся...расширять региональное сотрудничество в т.ч. путем заключения региональных соглашений, соответствующих Конвенции о контроле балластных вод,

напоминая также о Резолюции 3(2006), принятой Консультативным совещанием Договора об Антарктике, и Резолюции МЕРС.163(56), принятой Международной морской организацией, в которых принято *Руководство по замене балластных вод в районе действия Договора об Антарктике*,

желая распространить применение вышеуказанного руководства на всю зону действия Конвенции АНТКОМ,

1. Призывает все Договаривающиеся Стороны и Недоговаривающиеся Стороны, сотрудничающие с АНТКОМ, принять конкретные меры по применению существующего *Руководства ИМО по замене балластных вод в районе действия Договора об Антарктике*, а также *Руководства по замене балластных вод в зоне действия Конвенции АНТКОМ к северу от 60° ю.ш.*, изложенного в приложении к данной Резолюции, в качестве временной меры для всех судов, участвующих в промысле и связанной с ним деятельности в зоне действия Конвенции АНТКОМ, до вступления в силу Конвенции о контроле балластных вод.
2. Кроме того, призывает все Договаривающиеся Стороны и Недоговаривающиеся Стороны, сотрудничающие с АНТКОМ, принять меры по разработке эффективных способов обработки балластных вод.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

### РУКОВОДСТВО ПО ЗАМЕНЕ БАЛЛАСТНЫХ ВОД В ЗОНЕ ДЕЙСТВИЯ КОНВЕНЦИИ АНТКОМ К СЕВЕРУ ОТ 60° Ю. Ш.<sup>1</sup>

1. Данное Руководство должно применяться к тем судам, которые подпадают под Статью 3 Международной конвенции ИМО о контроле судовых балластных вод и осадков и управлении ими (Конвенция о контроле балластных вод) с учетом исключений, приведенных в Правиле А-3 этой Конвенции, и которые участвуют в промысле и связанной с ним деятельности в зоне действия Конвенции АНТКОМ (как говорится в Статье II.3 Конвенции). Настоящее Руководство не заменяет требований Конвенции о контроле балластных вод, а дополняет временный Региональный план по контролю балластных вод в Антарктике в рамках Статьи 13(3), который был принят в Резолюции 3 КСДА (2006) и Резолюции ИМО МЕРС.163(56).
2. Замена балласта не должна производиться, если она ставит под угрозу безопасность судна. Кроме того, настоящее Руководство не распространяется на забор или сброс балластных вод и осадков в целях обеспечения безопасности судна в чрезвычайной ситуации или ради спасения человеческой жизни на море в зоне действия Конвенции АНТКОМ.
3. Для каждого судна с балластными танками, которое заходит в зону действия Конвенции, следует составлять План управления водяным балластом, особо учитывая при этом проблемы замены балластных вод в холодном климате и в условиях Антарктики.
4. Каждое судно, заходящее в зону действия Конвенции, должно регистрировать операции с водяным балластом.
5. Судам настоятельно рекомендуется на сбрасывать никаких балластных вод в зоне действия Конвенции.
6. Суда, намеревающиеся сбросить балластные воды в зоне действия Конвенции, должны сначала заменить свои балластные воды до прибытия в зону действия Конвенции (желательно к северу от зоны Антарктического полярного фронта или 60-й параллели южной широты, в зависимости от того, что расположено дальше на север) и как минимум в 200 морских милях от ближайшего берега в местах с глубиной воды 200 метров. (Если это невозможно по условиям работы, то замену балласта следует производить в 50 морских милях от ближайшего берега в местах с глубиной воды 200 метров).
7. Замена балластных вод в соответствии с процедурой, описанной в п. 6, обязательна только для тех танков, которые опорожняются в зоне действия Конвенции. Замена балластной воды во всех танках рекомендуется для всех судов, которые могут (способны) взять на борт груз в зоне действия Конвенции, поскольку, как известно, при рейсах в Антарктику часто производится корректировка намеченных маршрутов и деятельности.
8. Если судно произвело забор водяного балласта в зоне действия Конвенции и собирается сбросить балластные воды в арктических, субарктических или субантарктических водах, замену балласта рекомендуется осуществлять к северу

от зоны Антарктического полярного фронта и как минимум в 200 морских милях от ближайшего берега суши в местах с глубиной воды не менее 200 метров. (Если это невозможно по условиям работы, то замену балласта следует производить в 50 морских милях от ближайшего берега в местах с глубиной воды 200 метров).

9. Сброс осадка во время чистки балластных танков в зоне действия Конвенции производиться не должен.
10. Желательно, чтобы суда, которые долго находились в Арктике, сбрасывали осадок балластных вод и чистили танки до захода в зону действия Конвенции. Если это невозможно, необходимо отслеживать аккумуляцию осадка в балластных танках и удалять осадок в соответствии с судовым Планом управления водяным балластом. В случае удаления осадка в море, его следует сбрасывать как минимум в 200 морских милях от берега в местах с глубиной воды 200 метров.
11. Странам-членам АНТКОМ предлагается обмениваться информацией об инвазионных видах морских организмов и обо всем, что сказывается на воспринимаемом уровне риска, связанном с балластными водами.

<sup>1</sup> В Резолюции 3(2006) КСДА и Резолюции ИМО МЕРС.163(56) приводится одинаковое практическое руководство для всех судов, работающих в районе действия Договора об Антарктике (т.е. к югу от 60° ю.ш.).